

# 三連盛

Sam Shing Lin Kee Co  
Sey. 4385 1 Pender St. W.  
Vancouver B. C.



本號專造各款  
頂靚皮鞋工  
料真比美於  
人所造之工  
合脚觀皮靴  
修鞋舊靴有  
急衣襪香輪  
意光顧在片  
街門牌一號

**廣 告**  
**萬 生**  
**廣 告**  
**萬 生**  
本號專辦唐山各雜貨發行向在企化  
街門牌二百一十八號目下擴充生  
意其舖不敷陳設故特購置阻街  
門牌二百一十二至二百二十六號  
一連三間準於陽曆六月一號遷往  
開張貿易如蒙光顧請照下列西字  
門牌付來無誤  
Kwong Man Sang  
224 Georgia St. E.  
P. O. Box 466 Vancouver, B. C.  
雲高華埠廣生披露

**圖精連星已開車**  
時款國旗信箋有咸  
承印中西文件  
新辦到各種小說  
HO SUN HING  
438 MAIN STREET  
VANCOUVER, B. C.  
電話 SEY. 113  
副西字筆巴字粒發售



## 各貨特別平沽

本號在雲高華埠開張二十有餘  
年專辦唐山各雜貨發行向在企化  
街門牌二百一十八號目下擴充生  
意其舖不敷陳設故特購置阻街  
門牌二百一十二至二百二十六號  
一連三間準於陽曆六月一號遷往  
開張貿易如蒙光顧請照下列西字  
門牌付來無誤  
Kwong Man Sang  
224 Georgia St. E.  
P. O. Box 466 Vancouver, B. C.  
雲高華埠廣生披露

## 接整水龍

本號專接修整水龍  
喉井裝冷熱水龍  
燈自來火等件自備  
大車裝載各樣器具  
到門修整甚為利便  
并以廉價相就華友  
光顧由電話通知從  
速應命  
電話詩慶參九貳九  
D. Drummond  
329 Pender St. E.  
Rear  
Phone Sey. 3829  
VANCOUVER, B. C.  
住家電話  
非網 四六四八  
姊妹布杭文披露

**章 記**  
JUN KEE CO.  
13 Canton St. P. O. Box 366  
Vancouver B. C.

**品珍館**  
新張廣告  
品者最足怡情  
儲惟期適口 故菜  
根風味 尚貽雅士  
品題 雞黍留餐  
猶令高賢珍賞 本  
店新張伊始 每日  
飯晏小酌 麵食炒  
賣 隨時可以供嘉  
客之求 諸君不  
我遐棄 本主人下  
榻以待  
▲本店在片打街東  
門牌一百四十四號  
▲喊線(詩慶)  
一五一九  
本館主人披露

# 清血鮮毒百草藥汁

賴血液以滋養若○液中毒 有毒質必致滋養力減少故有覺體質衰弱筋骨疲  
軟之症其發現於外者則遍體瘡痍 爛成穴或癰疽疔毒連綿不絕其原因或  
由於先天父母之遺傳或由於飲食衛生之不潔而其為害最烈者莫若花柳之  
毒乃由精管而深入骨髓故其根較深治之尤難有覺筋骨酸痛者乃髓內蘊毒  
之明證也若不治愈近則禍及一身以致毀容缺體者有之遠則累及子孫天傷  
殘疾者有之可不懼哉今本藥房一再研究採用各種專清○液善解蘊毒之百  
草製成藥汁性質和平功力良安久經試驗顯著奇效專治一切花柳毒症新舊  
蘊毒如筋骨酸痛膿腫瘡癰爛成穴或下疳橫痃魚口便毒以及各種疥癩濕  
瘡斑疹頑癬皮膚痕癢久年爛脚凡由○毒而發病症服此百草藥汁立能搜除  
淨盡非但諸患銷滅且從此血液清潔紅輪滋生而體力日加強健蓋毒去而  
自新理固然也(服法)每次服一匙羹飯前早午各服一匙清水沖服每日三次此  
藥性質和平并無猛烈過劇之品對於腸胃臟腑全無妨碍雖三四歲小孩亦可  
調服蓋此藥全取天生百草之精華并無礦物五金化學劣品混雜其間所以服  
此藥汁者只受其解除毒質清理○分之益而對於身體各部之生理無分毫之  
損害也 (○血代)

清血 百草藥汁 每樽一元五毛 每打銀十五元 寄費貴客自備

總發行所雲高華埠五洲大藥房

# 自來血

養身之道 無異養兵 養兵所以防亂 養身所以防病  
兵力足雖有內變外患 不難收平 身體強 雖有內邪外  
感 不易侵擾 故身之不可一日不養 猶兵之不可一日  
不備 有斷然也 夫人秉天地之氣以生 賦質之初 既  
無厚薄之殊 又無強弱之異 泊乎聲色貨利誘於外 喜  
怒哀樂動其中 習俗移人 賢者難免 一或不慎 而精  
神上之消耗 氣血上之受損 已生不知不覺之中 而精  
神之耗 智識以相較而愈開通 文明以相形而愈  
進步 學術以相競而愈奇巧 商業以相爭而愈發達 心  
思才力 不肯讓人 我中華有志男兒 有才女子 誰不  
抱此積極進行之主義 為此後中華民族 爭人羣界上之  
光寵 但心思因多用而易耗 才力因多用而易窮 對此  
寶貴之身軀 安得不求資助之法 以為後盾 譬如兵力  
充足 前仆後起 況我國多病夫 久已受外人之風刺之  
輕視 不再圖強 可恥孰甚 方今人心 對於時局 如  
大醉初醒 如好夢初覺 鼓血氣 奮精神 抱國家存亡  
匹夫有責之思想 各自振作 欲一洗從前萎靡不振之習  
以求再造國家 然而個人所積 個人強然後其國  
亦強 故為國家計 為個人計 本藥房之人造自來血  
固不可以不服 價目大瓶兩元 小瓶一元二角  
人造自來血總發行所上海五洲大藥房

街打片埠華高雲處發批總血來自  
(房)(藥)(大)(洲)(五)  
ENG CHOW CO., 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

**輔行雜貨公司**  
FOO HUNG COMPANY  
107 Pender East Phone Sey. 3440 Vancouver, B. C.

**廣源生**  
KWONG YUEN SANG CO.  
178 Pender Street East  
Phone Sey. 8046 Vancouver, B. C.

**雲高華埠**  
**安永**  
**藥房**  
**糖麻西中製精**  
**同昌記**  
諸君光顧格外歡迎 郵費貴客自理  
舖在片打街三十二號 電話失曆二四〇四  
雲高華埠 永安藥房司理人 楊金樹全啓

**選辦各省地道藥材**  
WING ON CO.  
32 Pender St. W. P. O. Box 1264  
VANCOUVER, B. C.

**自製各項膏丹丸散**  
參茸補腎丸 每打三元  
刀傷跌打丸 每個五毛  
神效白濁丸 每服二元  
經期疔毒散 每樽一元  
斷根癰毒散 每樽五毛  
八寶光明眼藥 每樽五毛  
止咳藥丸 每兩二毛五  
正野山花旗參 即平沽

**自製中西送禮**  
各款蔗糖發行

啓者本號由唐山辦到大  
幫增城絲苗米油糖菓  
各江海味雜貨罐頭日用  
食品俱全發行零沽批價  
從廉茲新張伊始以圖久  
遠交易如蒙惠顧額外歡  
迎 喊線(詩慶)三零四  
司事人林栢旋 榮啟披露

**專辦**  
祖國雜貨  
油糖茶米  
京菓海味  
各江食料  
日逐用品  
送禮佳品  
種種俱全

**代理**  
省城 靚參 玉桂  
香港 普救 衆水  
發售